

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2013

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2013

**ärinimi:** Aktsiaselts SVARMIL

**registrikood:** 10032567

**tänava/talu nimi,** Kalevi

**maja ja korteri number:** 6

**linn:** Kiviõli linn

**maakond:** Ida-Viru maakond

**postisihnumber:** 43122

**telefon:** +372 3396291, +372 5069036, +372 5049092

**faks:** +372 3396292

**e-posti address:** info@svarmil.ee

**veebilehe address:** www.svarmil.ee

## Sisukord

<b>Tegevusaruanne</b>	<b>3</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>	<b>6</b>
<b>Bilanss</b>	<b>6</b>
<b>Kasumiaruanne</b>	<b>7</b>
<b>Rahavoogude aruanne</b>	<b>8</b>
<b>Omakapitali muutuste aruanne</b>	<b>9</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruande lisad</b>	<b>10</b>
<b>Lisa 1 Arvestuspõhimõtted</b>	<b>10</b>
<b>Lisa 2 Raha</b>	<b>13</b>
<b>Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed</b>	<b>14</b>
<b>Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 5 Varud</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 7 Materiaalne põhivara</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 8 Võlad ja ettemaksed</b>	<b>17</b>
<b>Lisa 9 Võlad töövõtjatele</b>	<b>17</b>
<b>Lisa 10 Aktsiakapital</b>	<b>17</b>
<b>Lisa 11 Müügitulu</b>	<b>18</b>
<b>Lisa 12 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu</b>	<b>18</b>
<b>Lisa 13 Üldhalduskulud</b>	<b>19</b>
<b>Lisa 14 Tööjõukulud</b>	<b>19</b>
<b>Lisa 15 Seotud osapooled</b>	<b>19</b>
<b>Lisa 16 Tingimuslikud kohustused</b>	<b>20</b>

## Tegevusaruanne

### Sissejuhatus

Aktsiaselts Svarmil asutati 1991. aastal. 1992. aastal alustati majandustegevusega ning 1999. aastast kuni 2013. aastani on põhitegevusalaks olnud allhanke korras Rootsi firmale Berendsen Sourcing AB õmblustoodete (töörõivad) valmistamine.

ASi Svarmil emattevõtteks on Berendsen Finance Ltd, mis on registreeritud Suurbritannias ja kuulub omakorda Suurbritannias registreeritud Berendsen plc kontserni. Emattevõtte põhitegevusala on töö- ja ametirõivatööstus Euroopas ning hotellide ja restoranide teenindus (pesud ja tekstiilid) Suurbritannias ja Iirimaal.

AS Svarmili majandustegevust iseloomustas 2013. aastal suur väikeste toodangusarjade osakaal ja märkimisväärne tellimuste tähtaegade lühenemine. Klientide teenindustaseme tõstmise eesmärgil teostasime tootmise planeerimise sünkroniseerimise, mis aitas teha otsuseid tarneahela osapoolte vahel jagatud informatsiooni alusel on-line põhimõttel. Arendasime ka edasi kiire reageerimise strateegia põhimõtteid (Quick response) suurendades paindlikust muutuval nõudlusele. Jätakuvalt suurt tähelepanu nõudis ka äritegevuse kindlustamine Eesti, Läti ja Leedu turgudel.

Kokku toodeti 2013. aastal koos allhankijatega 20,4 miljonit õmblusminutit, mis on väiksem 2012. aasta näitusest 11 % võrra (2012. aastal 22,8 miljonit). Svarmili osa moodustas 11,1 miljonit õmblusminutit (54 %) (2012. aastal 11,5 miljonit – 50 %).

2014. aasta tootmisülesanne on toota 20 miljonit õmblusminutit.

Käesoleval ajal toodab ja tarnib ettevõtte töörõivaid 16 Euroopa riiki. 2013. aastal oli tarnetähtaegadest kinnipidamise 99%. Kliendi rahuloluhinnangu alusel oli 2013.a. tarnitud toodang kõrge kvaliteedi tasemega.

### Tulud ja peamised finantssuhtarvud

ASi Svarmil 2013. aasta müügitulu oli 4,84 miljonit eurot, võrreldes 4,79 miljoni euro suuruse müügituluga aasta tagasi oli kasv 1 %.

Finantsnäitajad 2009-2013

	2013	2012	2011	2010	2009
Müügitulu (tuh.euro)	4 836	4 794	4 673	4 367	3 034
Käibe kasv %	1%	3%	7%	44%	-49%
Brutokasumi määr %	14%	14%	15%	13%	18%
Puhaskasum (tuh.euro)	58	78	82	84	72
Puhasrentaablus %	1,2%	1,6%	1,8%	1,9%	2,4%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,68	2,66	2,39	2,32	2,29
ROA (varade rentaablus) %	1,8%	2,6%	2,7%	2,9%	2,7%
ROE (omakapitali rentaablus) %	2%	3%	3%	3%	3%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) =  $(\text{müügitulu } 2013 - \text{müügitulu } 2012) / \text{müügitulu } 2012 * 100$
- Brutokasumimäär (%) =  $\text{brutokasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Puhasrentaablus (%) =  $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) =  $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$
- ROA (%) =  $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$ , näitab puhaskasumi taset keskmise investeeritud vara kohta
- ROE (%) =  $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$ , näitab omanike poolt investeeritud vahendite tasuvust.

## **Investeeringud**

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 96 tuhat eurot (2012. aastal 233 tuhat eurot).

## **Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud**

Kindlustades töö 234 inimesele, annab meie ettevõtte loodud lisaväärtus nii palkade, maksude kui omanikutuluna oma panuse kogu piirkonna arengule.

Olles oma linnas üheks suuremaks tööandjaks on ettevõtte üks eesmärke kohaliku elu edendamine. Selleks toetatakse mitmeid linnas toimuvad sündmusi, munitsipaal-, kultuuri- ja haridusasutusi.

Olulist keskkonnasaastatust ettevõtte ei tekita, kuid pidevalt teostame oma tegevuse parendamist kasutatud ressursside erikulude tagamiseks piisavalt heal tasemel. Teostame ka korrigeerivaid ja ennetavaid tegevusi ettevõtte ressursi kasutuse üle.

2013. aastal täitis ettevõtte Pakendiseaduse § 36-s sätestatud kontrollnäitajad pakendi kogumise ja taaskasutamise kohta.

## **Valuutakursside muutumise risk**

Tehingud teiste tarnijate ja klientidega toimuvad eurodes, mistõttu valuutakursi risk puudub.

## **Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks**

AS-i Svarmil 2014. aasta strateegiliseks eesmärgiks on 25 % ekspordi toodangu mahu kasv, mis nõuab AS Svarmili juhtkonnalt uute toomistööliste värbamist ja koolitamist ja uute alltöövõtu ettevõtete lisamist, et kindlustada klientide rahulolu tööriivaste tellimuste täitmise tähtaegade osas ja tööriivaste kvaliteedi osas.

Võimalused toota väga erineva suuruse ja mahuga tellimusi nõuavad materjalide laoteeninduse kiiruse parendamist. Selle ülesande täitmiseks on kavas 2014. aastal investeerida laoteeninduse protsessidesse ja pideva koostöö parendamisse oma klientidega ühiskasu põhimõttel.

Kehtestatud kvaliteedi ja usaldusväarsuse nõuete järgimist toetavad rahvusvahelised standardid ISO 9001: 2008, ISO 14001: 2005 ja OHSAS 18001: 2007, mida ettevõtte omab alates 2010. aasta algusest. Ettevõtte juhtkond on seadnud eesmärgiks kvaliteedijuhtimise süsteeme pidevalt täiustada ja ajakohastada, et tagada ettevõttes ohutu ja hea töökeskkond.

2014. aastal jätkub tööprotsesside optimeerimine, tootmiskulude optimeerimisega seotud tegevused ja personali koolitus tööeffektiivsuse parendamiseks.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	140 920	157 381	2
Nõuded ja ettemaksud	1 313 370	1 130 211	3
Varud	35 685	31 788	5
<b>Kokku käibevara</b>	<b>1 489 975</b>	<b>1 319 380</b>	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksud	700 000	700 000	3
Materiaalne põhivara	984 410	1 038 436	7
<b>Kokku põhivara</b>	<b>1 684 410</b>	<b>1 738 436</b>	
<b>Kokku varad</b>	<b>3 174 385</b>	<b>3 057 816</b>	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	554 491	495 747	8
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>554 491</b>	<b>495 747</b>	
<b>Kokku kohustused</b>	<b>554 491</b>	<b>495 747</b>	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	25 781	25 781	10
Ülekurss	1 610 637	1 610 637	
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	923 095	845 379	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	57 825	77 716	
<b>Kokku omakapital</b>	<b>2 619 894</b>	<b>2 562 069</b>	
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>3 174 385</b>	<b>3 057 816</b>	

## Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	4 836 240	4 794 128	11
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-4 179 089	-4 134 135	12
<b>Brutokasum (-kahjum)</b>	<b>657 151</b>	<b>659 993</b>	
Turustuskulud	-1 874	-3 365	
Üldhalduskulud	-631 346	-617 521	13
Muud äritulud	1 646	6 686	
Muud ärikulud	-5 183	-6 847	
<b>Ärikasum (kahjum)</b>	<b>20 394</b>	<b>38 946</b>	
Intressikulud	37 431	38 770	
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>57 825</b>	<b>77 716</b>	
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>57 825</b>	<b>77 716</b>	

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	20 394	38 946	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	149 934	159 193	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-900	-4 758	
Muud korrigeerimised	10 000	38 000	
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>159 034</b>	<b>192 435</b>	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-186 563	-183 271	3
Varude muutus	-3 897	6 824	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	48 744	-84 703	8
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>37 712</b>	<b>-29 769</b>	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-95 908	-232 446	7
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	1 500	4 858	7
Antud laenude tagasimaksed	0	66 940	3
Laekunud intressid	40 235	35 304	
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-54 173</b>	<b>-125 344</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>-16 461</b>	<b>-155 113</b>	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	157 381	312 494	2
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>-16 461</b>	<b>-155 113</b>	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	140 920	157 381	2



## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					<b>Kokku</b>
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
<b>31.12.2011</b>	25 781	1 610 637	2 556	845 379	2 484 353
<b>Korrigeeritud saldo 31.12.2011</b>	25 781	1 610 637	2 556	845 379	2 484 353
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	77 716	77 716
<b>31.12.2012</b>	25 781	1 610 637	2 556	923 095	2 562 069
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	57 825	57 825
<b>31.12.2013</b>	25 781	1 610 637	2 556	980 920	2 619 894

Täpsem informatsioon aktsiakapitali on toodud lisas 10.

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

AS Svarmil 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

AS Svarmil ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, kuna 100% tema aktsiatest kuuluvad Suurbritannia Ühendatud Kuningriigis registreeritud emaeettevõttele, mis kuulub omakorda ka Suurbritannia Ühendatud Kuningriigis registreeritud ettevõttele, mis koostab ja avalikustab oma asukohamaa seaduste kohaselt konsolideeritud auditeeritud aastaaruande (Konsolideerimisgrupi majandusaasta aruande koostamise kohustusest vabastatud konsolideerivad üksused on loetletud RPS §-s 29).

Alates 1. jaanuarist 2013 on jõustunud uued Raamatupidamise Toimkonna juhendid, mis muutusid ettevõttele kohustuslikuks alates 1. jaanuaril 2013 alanud majandusaastast. Uute juhendite rakendamine ei põhjustanud olulisi muudatusi olemasolevates arvestuspõhimõtetes ning ei mõjutanud ettevõtte majandustulemust ega informatsiooni esitusviisi.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

### Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtjate aktsiad ning osad ja muud pikemaks perioodiks kui üks aasta soetatud väärtpaperid on bilansis kajastatud pikaajaliste finantsinvesteeringutena.

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtet, mille üle emaeettevõtjal on kontroll. Tütarettevõtjat loetakse emaeettevõtja kontrolli all olevaks, kui emaeettevõtja omanduses on otse või kaudselt üle 50% tütaretevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest, kui emaeettevõtte kontrollib tütaretevõtte finants- ja tegevuspoliitikat lepingu või kokkuleppe alusel, või kui emaeettevõttel on õigus nimetada või tagasi kutsuda enamuse tegevjuhtkonna ja kõrgema juhtorgani liikmetest.

Investeeringud tütaretevõtetesse on konsolideerimata bilansis kajastatud soetusmaksumuse meetodil (emaeettevõtte ei pea koostama konsolideeritud aruannet lähtudes RPS § 29).

Soetusmaksumuse meetodi rakendamisel kajastatakse investeering algselt tema soetusmaksumuses (ühise kontrolli all olevate ettevõtete vahel toimunud tehingu puhul omandatud netovara bilansilises väärtuses), ning hiljem korrigeeritakse seda vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega. Tütarettevõtete poolt makstud dividendid kajastatakse sel hetkel finantstuluna, kui Ettevõttel tekib õigus neile dividendidele, v.a. see osa dividendidest, mis makstakse välja selle vaba omakapitali arvelt, mille tütaretevõtte oli teeninud välja enne selle tütaretevõtte soetamist Ettevõtte poolt. Selline osa dividendidest kajastatakse investeeringu vähendusena.

Tulu investeeringult kajastatakse ainult selles ulatuses, milles ettevõttele tehakse väljamakseid pärast investeerimisobjekti omandamiskuupäeva tekkinud akumuleeritud kasumist. Sellist kasumit ületavaid väljamakseid loetakse investeeringu tagastamiseks ja lahutatakse investeeringu soetusmaksumusest. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas on indikatsioone, et investeeringu kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui selliseid indikatsioone esineb, viiakse läbi vara väärtuse test. Investeeringu kaetava väärtuse määramisel lähtutakse lõigus Varade väärtuse langus kirjeldatud põhimõtetest.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksud ning vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad

ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatöenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdsväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatöenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra. Ebatöenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud üldhaldus kulus. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatöenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatöenäoliste nõuete kulu vähendamisena. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis töenäoliselt laekuvate summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglasel väärtusel, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglasel väärtuse meetodil.

## Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otseseid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad). Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärasel äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügivalmidusse viimiseks ja müügi sooritamiseks.

## Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid maksumusega alates 1 300 eurost ja kasuliku tööaega üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööaeg on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 300 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Maa 0%
- Ehitised ja rajatised 2 - 6 %
- Masinad ja seadmed 10 % – 20 %
- Transpordivahendid 15 - 20%
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 15 - 33%

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust või vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest. Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Immateriaalset vara (arenguväljaminekud, patendid, litsentsid, kaubamärgid, tarkvara) kajastatakse bilansis siis, kui vara on ettevõtte poolt kontrollitav, tema kasutamisest saadakse tulevikus majanduslikku kasu ning vara soetusmaksumus on usaldusväärselt mõõdetav. Omandatud immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Arvele võtmise järel kajastatakse immateriaalset vara selle soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalne põhivara jagatakse määratud kasuliku elueaga varaks ja määramata kasuliku elueaga varaks.

Määramata pikkusega kasuliku elueaga immateriaalset vara (äriühenduse käigus tekkinud firmaväärtus) ei amortiseerita, kuid nende väärtuse kontrollimiseks viiakse igal bilansipäeval läbi väärtuse test ning juhul kui nende kaetav väärtus osutub väiksemaks bilansilisest jääkmaksumusest, hinnatakse vara alla kaetava väärtuseni.

Määratud kasuliku elueaga immateriaalset vara amortiseeritakse lineaarsel meetodil, lähtudes vara eeldatavast kasulikust elueast.

Igal bilansipäeval hinnatakse vara amortisatsiooniperioodide ning -meetodi põhjendatust. Amortisatsioonimäärade vahemikud on immateriaalse põhivara gruppidele järgmised:

Immateriaalse põhivara grupp

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Tarkvara 33 %

Muu immateriaalne põhivara 20 % - 33%

Immateriaalse varana kajastatakse ostetud arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, ettevõtte poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest saadakse tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukulusid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 5 aastat.

Muu immateriaalne põhivara

Kulutused patentide, kaubamärkide, litsentside ja sertifikaatide soetamiseks kapitaliseeritakse, kui on võimalik hinnata neilt kulutustelt tulevikus saadavat tulu. Muu immateriaalne põhivara kantakse kuluks lineaarselt eeldatava kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 5 aastat.

Varade väärtuse langus

Määramata kasuliku elueaga immateriaalsete põhivarade (s.h firmaväärtus) puhul kontrollitakse kord aastas vara väärtuse langust, võrreldes vara bilansilist maksumust kaetava väärtusega.

Piiramata kasutuseaga materiaalse põhivara (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid, raamatud) ning amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist. Selliste asjaolude esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust ning võrreldakse seda bilansilise maksumusega.

Väärtuse langusest tekkinud kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab selle kaetava väärtuse. Vara kaetav väärtus on vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused, või selle kasutusväärtus, vastavalt sellele, kumb on kõrgem.

Vara väärtuse languse hindamise eesmärgil hinnatakse kaetavat väärtust kas üksiku varaobjekti või väikseima võimaliku varade grupi kohta, mille jaoks on võimalik rahavoogusid eristada (cash generating unit).

Varade allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kord alla hinnatud varade puhul hinnatakse igal järgmisel bilansikuupäeval, kas võib olla tõenäoline, et vara kaetav väärtus on vahepeal tõusnud (v.a firmaväärtus, mille allahindlusi ei tühistata). Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, tühistatakse varasem allahindlus ja suurendatakse vara bilansilist jääkmaksumust kuni summani, mis oleks kujunenud, arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisenä.

## Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglasest väärtusest).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasest väärtusest (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

**Tulud**

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamise kaasnevad kulutused.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhisel Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

**Maksustamine**

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisas 10.

**Rahavoogude aruanne**

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

**Lisa 2 Raha**

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	7	253
Arvelduskontod	12 689	46 657
Tähtajalised hoiused	128 224	110 471
<b>Kokku raha</b>	<b>140 920</b>	<b>157 381</b>

Seisuga 31.12.2013 oli deponeeritud üleöödeposiiti 128 224 eurot (seisuga 31.12.2012: 110 471 eurot), intressimääraga 0,06% (2012: 0,06%).

## Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	0	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	0	0	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	1 271 019	1 271 019	0	15
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17 493	17 493	0	4
Muud nõuded	700 000	0	700 000	
Laenunõuded	700 000	0	700 000	15
Ettemaksed	3 474	3 474	0	
Tulevaste perioodide kulud	3 474	3 474	0	
Muud nõuded	21 384	21 384	0	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>2 013 370</b>	<b>1 313 370</b>	<b>700 000</b>	

  

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Nõuded ostjate vastu	25	25	0	
Ostjatelt laekumata arved	25	25	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	1 085 553	1 085 553	0	15
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	17 923	17 923	0	4
Muud nõuded	700 000	0	700 000	
Laenunõuded	700 000	0	700 000	15
Ettemaksed	4 831	4 831	0	
Tulevaste perioodide kulud	4 831	4 831	0	
Muud nõuded	21 879	21 879	0	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>1 830 211</b>	<b>1 130 211</b>	<b>700 000</b>	

31.12.2013.a. seisuga AS Svarmil omab laenunõuet samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vastu kogusummas 700 000 eurot (31.12.2012: 700 000 eurot), intressimääraga 5 %.

Ettemakstud tulevaste perioodide kuludes kajastuvad ettemakstud kindlustusmaksed, allhankijate õmblusteenuste ettemaksed, infotehnoloogiliste teenuste ettemaksed, perioodiliste väljaannete tellimiskulud.

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	17 493	0	17 923	0
Üksikisiku tulumaks	0	58 916	0	50 743
Erisoodustuse tulumaks	0	618	0	628
Sotsiaalmaks	0	114 531	0	102 377
Kohustuslik kogumispension	0	4 372	0	3 702
Töötuskindlustusmaksed	0	10 200	0	11 111
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>17 493</b>	<b>188 637</b>	<b>17 923</b>	<b>168 561</b>

Vt lisa 3 ja 8.

## Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	35 685	31 788
<b>Kokku varud</b>	<b>35 685</b>	<b>31 788</b>

Aastatel 2013 ja 2012 ei ole toimunud varude allahindlusi.

AS Svarmil on 31.12.2013 seisuga võtnud vastutavale hoiule Berendsen Sourcing AB (samasse konsolideerimisgruppi kuuluv ettevõtte) varusid väärtuses 11 853 tuhat SEK (1 338 tuhat eurot) (31.12.2012: 13 619 tuhat SEK - 1 887 tuhat eurot).

Varusid kolmandatele osapooltele vastutavale hoiule antud ei ole.

## Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2012	31.12.2013
1046003011159	Slavest OOO	Venemaa	Logistika teenused	100	100

Seoses globaalse likviidsuskriisi ja sellega kaasnenud üldise majanduskriisile otsustas juhtkond peatada 2009. aastal Venemaal asuva tütarettevõtte Slavest OOO äritegevust. 2013. aastal äritegevust nimetatud ettevõttes ei olnud. Seisuga 31.12.2013 tütarettevõtte bilansiline maksumus oli null (31.12.2012: null).

2013. aasta lõpus otsustas ainuaktsionär Berendsen Finance limited likvideerida OOO Slavest. Likvideerimise protsess alustati 2014. aasta jaanuaris. Likvideerimisteenust kasutame Vene Föderatsiooni juriidilist ettevõtet ZAO Komtek. Likvideerimise protsess peab lõppema 2014. aasta lõpuks.

## Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
			Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed			
<b>31.12.2011</b>								
Soetusmaksumus	20 056	924 215	78 040	11 430	1 565 968	1 655 438	58 763	2 658 472
Akumuleeritud kulum	0	-303 660	-75 479	-4 888	-1 251 204	-1 331 571	-58 068	-1 693 299
<b>Jääkmaksumus</b>	20 056	620 555	2 561	6 542	314 764	323 867	695	965 173
Ostud ja parendused	0	0	0	3 979	228 467	232 446	0	232 446
Amortisatsioonikulu	0	-40 404	-2 561	-3 162	-112 387	-118 110	-669	-159 183
<b>31.12.2012</b>								
Soetusmaksumus	20 056	924 215	61 845	11 566	1 509 322	1 582 733	6 184	2 533 188
Akumuleeritud kulum	0	-344 064	-61 845	-4 207	-1 078 478	-1 144 530	-6 158	-1 494 752
<b>Jääkmaksumus</b>	20 056	580 151	0	7 359	430 844	438 203	26	1 038 436
Ostud ja parendused	0	0	0	2 456	93 452	95 908	0	95 908
Amortisatsioonikulu	0	-40 032	0	-4 020	-105 856	-109 876	-26	-149 934
<b>31.12.2013</b>								
Soetusmaksumus	20 056	924 215	61 845	14 022	1 597 382	1 673 249	6 184	2 623 704
Akumuleeritud kulum		-384 096	-61 845	-8 227	-1 178 942	-1 249 014	-6 184	-1 639 294
<b>Jääkmaksumus</b>	20 056	540 119	0	5 795	418 440	424 235	0	984 410

### Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	900	4 656
Muud masinad ja seadmed	900	4 656
<b>Kokku</b>	<b>900</b>	<b>4 656</b>

Ettevõtte investeeringud materiaalsesse põhivarasse aruandeaasta jooksul ulatusid 95 908 euroni (2012: 232 446).

Põhivara müüdi ettevõttes aruandeaastal soetusmaksumuses 3 630 (2012: 244 624) eurot, jääkmaksumuses 0 (2012: 0) eurot.

Maha kanti materiaalsel põhivara aruandeaastal kokku soetusmaksumuses 1 762 eurot, mahakantud varade jääkväärtus oli 0 eurot (2012: soetusmaksumus - 113 106, jääkväärtus – 0). Põhivara on maha kantud juhul, kui selle seisukord ei võimalda edasist kasutamist tootmistegevuse eesmärgil.

2013. aastal, nii nagu ka 2012. aastal, materiaalsel põhivara allhinnatud ei ole.

Kohustuse tagatiseks varasid seisuga 31.12.2013 ja 31.12.2012 panditud ei ole.



## Lisa 8 Võlad ja ettemaksud

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	51 261	51 261	0	0	
Võlad töövõtjatele	258 507	258 507	0	0	9
Maksuvõlad	188 637	188 637	0	0	4
Muud võlad	6 441	6 441	0	0	
Muud viitvõlad	6 441	6 441	0	0	
Võlad teiste konsolikonsoleerimisgrupi ettevõtetele	49 645	49 645	0	0	15
<b>Kokku võlad ja ettemaksud</b>	<b>554 491</b>	<b>554 491</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

  

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	50 872	50 872	0	0	
Võlad töövõtjatele	232 605	232 605	0	0	9
Maksuvõlad	168 561	168 561	0	0	4
Muud võlad	5 709	5 709	0	0	
Muud viitvõlad	5 709	5 709	0	0	
Võlad teiste konsolikonsoleerimisgrupi ettevõtetele	38 000	38 000	0	0	15
<b>Kokku võlad ja ettemaksud</b>	<b>495 747</b>	<b>495 747</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

## Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	138 068	123 822
Puhkusetasude kohustus	120 439	108 783
<b>Kokku võlad töövõtjatele</b>	<b>258 507</b>	<b>232 605</b>

Vt ka lisa 8.

## Lisa 10 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	25 781	25 781
Aktsiate arv (tk)	1 011	1 011
Aktsiate nimiväärtus	25.50	25.50

Ettevõtte jaotamata kasum (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) seisuga 31. detsember 2013 moodustas 980 920 eurot (31. detsember 2012: 923 095). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 (2012. aastal kehtis ka maksumäär 21/79) netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 774 927 eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 205 993 eurot. Seisuga 31. detsember 2012 oleks dividendidena võimalik olnud välja maksta 729 245 eurot, millega oleks kaasnenud tulumaks summas 193 850 eurot.

## Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Rootsi	4 828 645	4 792 675
Eesti	170	1 178
Leedu	7 425	275
<b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>	<b>4 836 240</b>	<b>4 794 128</b>
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>4 836 240</b>	<b>4 794 128</b>
Müügitulu tegevusalade lõikes		
14121 Töörõivaste tootmine	4 823 869	4 793 723
47799 Muude kasutatud kaupade jaemüük	12 371	405
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>4 836 240</b>	<b>4 794 128</b>

## Lisa 12 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tooraine ja materjal	239 833	181 761	
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	0	124	
Energia	82 294	81 955	
Elektrienergia	55 922	51 952	
Soojusenergia	26 372	30 003	
Alltöövõtutööd	1 269 660	1 410 196	
Transpordikulud	81 314	84 950	
Tööjõukulud	2 248 498	2 125 908	14
Amortisatsioonikulu	149 934	159 183	7
Tööriistad ja tagavaraosad	101 025	87 647	
Muud	6 531	2 411	
<b>Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu</b>	<b>4 179 089</b>	<b>4 134 135</b>	

## Lisa 13 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Üür ja rent	6 600	3 600	
Transpordikulud	14 332	21 237	
Mitmesugused bürookulud	41 059	48 824	
Lähetuskulud	8 065	7 518	
Koolituskulud	7 738	6 180	
Tööjõukulud	433 277	430 578	14
Amortisatsioonikulu	0	10	
Muud	13 053	12 272	
Juhtimis- ja konsultatsioonikulud	55 908	42 066	
Personalikulud	12 541	9 313	
Kindlustuskulud	3 808	7 430	
Hoonete hooldus	34 965	28 493	
<b>Kokku üldhalduskulud</b>	<b>631 346</b>	<b>617 521</b>	

## Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	2 017 933	1 916 455
Sotsiaalmaksud	663 842	640 031
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>2 681 775</b>	<b>2 556 486</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	234	240

Vt ka lisa 12 ja 13.

## Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Berendsen Finance Ltd
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Suurbritannia
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Berendsen plc
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Suurbritannia

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 971 019	49 645	1 785 553	38 000

2013	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksed
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	54 632	4 868 165	0
2012	Ostud	Müügid	Antud laenude tagasimaksed
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	42 773	4 834 245	66 940

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2013	2012
Arvestatud tasu	54 569	52 795

AS Svarmil aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- Omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- Tütarettevõtjat;
- Teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h.emaettevõtja teised tütarettevõtjad);
- Tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- Eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

AS Svarmil omab laenuõuet samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete vastu kogusummas 700 000 eurot (31.12.2012: 700 000 eurot), intressimääraga 5%.

2013. a. arvestati intressitulu konsolideerimisgrupi ettevõtelt 35 000 eurot (2012: 38 610 eurot).

Seotud osapoolte vastu olevate nõuete osas ei ole 2013. a nii nagu ka 2012. a moodustatud allahindluseid. Juhatus- ja nõukogu liikmete lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate ettevõtete nõuete ja kohustuste kohta informatsioon on toodud samuti lisades 3 ja 8.

## Lisa 16 Tingimuslikud kohustused

### Potentsiaalsed maksurevisjonist tulenevad kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 23.04.2014

**Aktsiaselts SVARMIL (registrikood: 10032567) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SVETLANA HEINO	juhatuse liige (juhataja)	23.04.2014

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AS Svarmil aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Svarmil (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeauditori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamus avaldamiseks.

## Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga

Tiit Raimla  
Vandeauditor, litsents nr 287

Kristi Hörrak  
Vandeauditor, litsents nr 548

AS PricewaterhouseCoopers  
Tegevusluba nr 6  
Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

23. aprill 2014

## Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts SVARMIL (registrikood: 10032567) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIT RAIMLA	Vandeaudiitor	23.04.2014
KRISTI HÕRRAK	Vandeaudiitor	23.04.2014

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	923 095
Aruandeaasta kasum (kahjum)	57 825
<b>Kokku</b>	<b>980 920</b>
Jaotamine	
<b>Kokku</b>	<b>980 920</b>

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	923 095
Aruandeaasta kasum (kahjum)	57 825
<b>Kokku</b>	<b>980 920</b>
Jaotamine	
<b>Kokku</b>	<b>980 920</b>



## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Töörõivaste tootmine	14121	4823869	99.74%	Jah
Muude kasutatud kaupade jaemüük	47799	12371	0.26%	Ei

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3396291
Faks	+372 3396292
Mobiiltelefon	+372 5049092
Mobiiltelefon	+372 5069036
E-posti aadress	info@svarmil.ee
Veebilehe aadress	www.svarmil.ee